ANUL IX No. 2662 — EDIȚIA A TREIA — JOUI 17 OCTOMBRIE, 1896

NUMERUL 10 BANI

ABONAMENTELE

ÎNCEP DE LA 1 ȘI 15 ALE FIE-CAREI LUNI
și se plătesc tot-d'a-una înainte

In București la Casa administrației
In Județe și Streinătate prin mandate poștale

	Țară	Streinătate
Un an	30 Lei	50 Lei
Șase luni	15 »	25 »
Trei luni	8 »	13 »

Un număr în streinătate 20 bani

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZĂ

Adevĕrul

Să te ferești Romîne de cuiŭ strein în casă!
V. Alexandri

NUMERUL 10 BANI

ANUNCIURILE

In BUCUREȘTI și JUDEȚE se primesc numaĭ la ADMINISTRAȚIE

In STREINATATE, direct numaĭ la administrație și la *toate Oficiile de Publicitate*

Anunciuri la pag. IV . . . . 0,30 b. linia
» » » III . . . . 2,— lei »
» » » II . . . . 3,— » »

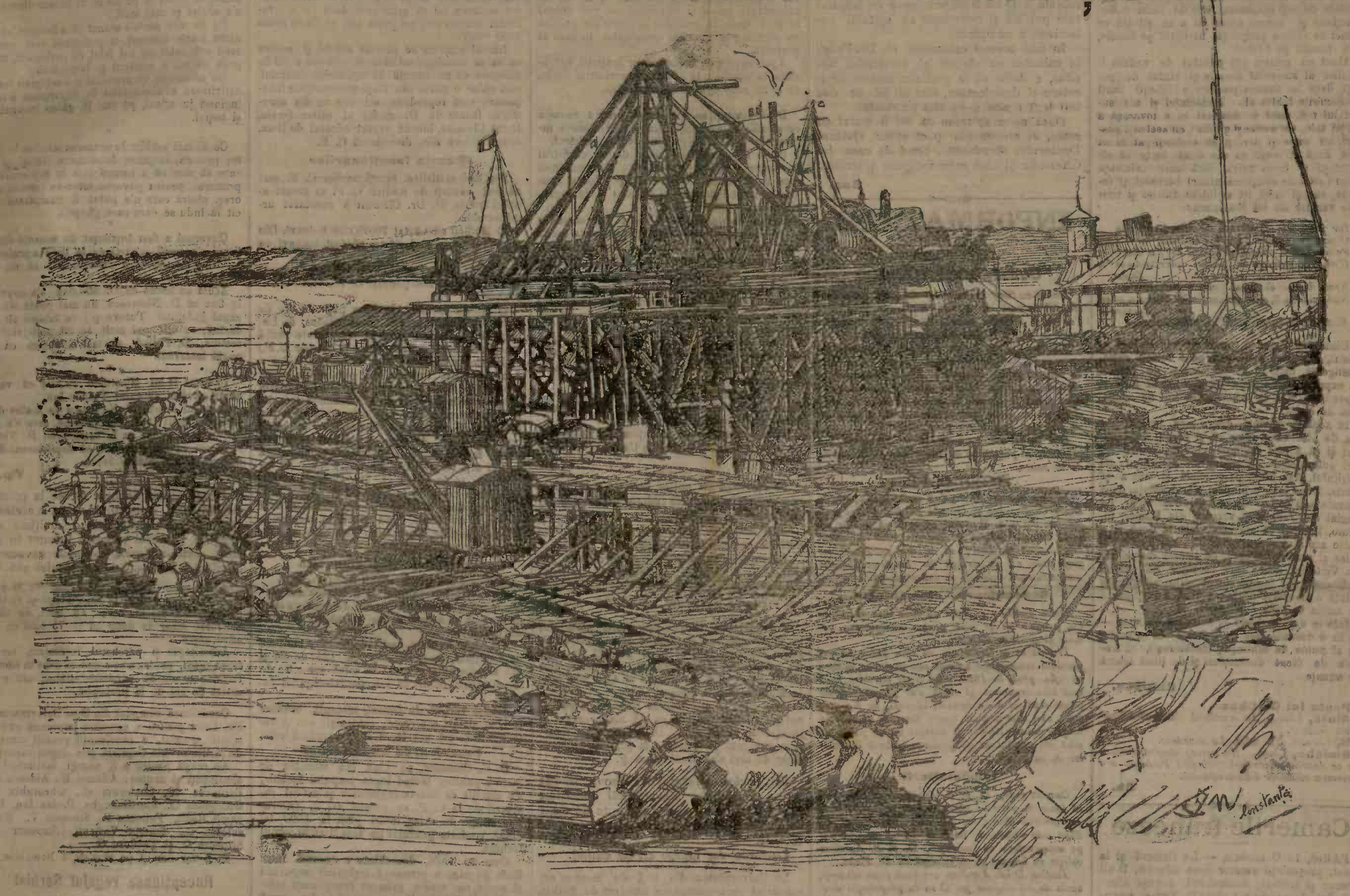
Un număr vechiŭ 25 bani

ADMINISTRATIA
PASAG. BĂNCEI NATIONALE (TELEFON No. 25)

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŬ

REDACTIA
PASAG. BĂNCEI NATIONALE (TELEFON No. 25)

INAUGURAREA PORTULUI CONSTANȚA



O vedere a lucrărilor

PORTUL CONSTANȚA

Azĭ, cu mare solemnitate, se pune temelia portuluĭ din Constanța. După podul de peste Dunăre, această lucrare era indispensabilă uneĭ opere complecte pentru legarea Romînieĭ propriŭ zisă direct cu porturile Apusuluĭ.

Poate ar fi de discutat asupra acesteĭ alegerĭ. Oamenii speciali se rostesc în potriva acestuĭ port artificial, care va costa enorm, care va fi greŭ de întreținut, vecĭnic amenințat de a fi distrus de valurile măreĭ. Și aceasta cu atît maĭ mult, cu cît maĭ la vale de Constanța, portul natural al Mangalieĭ era indicat pentru aceasta.

Nu discutăm însă aicĭ lucrul acesta. Alta este cestiunea ce vroim să atingem: E vorba despre rostul acestor lucrurĭ, despre motivele economice carĭ ne silesc să ne înmulțim căile noastre de comunicație lesnicĭoase cu Apusul.

Țară «eminamente agricolă», după cum zice clișeul gazetăresc, Romînia are de luptat cu teribila concurență americană și indiană. Făcînd ca accesul corăbiilor să fie mult maĭ lesnicĭos, făcînd ca să fie economisit lungul și anevoĭosul drum la Sulina și apoĭ pe Dunăre la Brăila și Galațĭ, transportul se eftinește și prin urmare prețul unuĭ hectolitru de grîŭ la Liverpol saŭ Anvers devine cu atît maĭ eftin.

Exportul și importul devin mult maĭ eftine, făcute direct, fără nevoĭe de descărcărĭ costisitoare.

E natural dar ca lucrările carĭ se fac la Constanța să fie așteptate cu nerăbdare de toțĭ aceĭ carĭ exportă saŭ importă.

Pe cînd, însă, se fac aceste colosale lucrărĭ, pe cînd se trîmbițează scopul lor economic, un fapt dovedește în ce hal de zăpăceală sîntem.

Facem un pod peste Dunăre, construim un port artificial la Constanța, pentru a eftini și înlesni transportul. Uităm însă un lucru: nu eftinim călătoria mărfurilor pe căile noastre ferate și nu avem în de-ajuns vagoane ca să facem aceste transporturĭ la timp și nicĭ nu avem liniĭ destul de solide ca să suporte un număr prea mare de trenurĭ. Nu avem nicĭ liniĭ duble și nicĭ personal îndestulător pentru a asigura viața călătorilor și averea oamenilor.

Ca să dovedim cît de scump costă transportul pe căile noastre ferate, e de ajuns să spunem cum ni se afirmă că de la Botoșanĭ la Brăila, transportul costă aproape tot atîta cît costă de la Brăila la Anvers!

După cum se vede, maĭ e ceva de făcut și acest *ceva* este indispensabil dacă voim să ne opunem concurențeĭ de peste ocean, și apoĭ maĭ rămîne de știut dacă toate aceste măsurĭ sînt suficiente, pentru a face ca agricultura noastră să maĭ fie rentabilă.

Despre aceasta însă altă dată.

Const. Mille.

SATIRA POLITICA

Neica Năstase și regele

Grație uneĭ indiscrețiunĭ regretabile din partea unuĭ funcționar de la ministerul de interne, (nu e vorba de D. Mateiŭ Petrescu), am putut pune mîna pe raportul original și autentic, adresat regeluĭ, de către D. Stolojan, în chestia Malaxiteĭ:

Bonjur sire,

Maĭ întîiŭ de toate doresc ca vestitul meŭ raport să vă găsească în momentele cele maĭ fericite, căcĭ eŭ din mila creatoruluĭ și a majestățeĭ voastre, sînt bine mersi.

Chestia despre care am să vă întrețin astă-zĭ este: dizolvarea consiliuluĭ comunal din Galațĭ și revocarea primaruluĭ Malaxa.

Dacă n'am luat aceste dispozițiunĭ maĭ din vreme este că, maĭ întîiŭ, astă-vară, am fost și eŭ, ca omul, la băĭ în străinătate, căcĭ, după cum constată certificatul D-ruluĭ Persu, sufer de hemoroizĭ (trînjĭ).

Pe de altă parte, toțĭ bărbațiĭ cum se cade din Galațĭ aŭ plecatără și eĭ la băĭ astă-vară, unul fiind bolnav de stomach, altul de herniĭ (boșoroangală), altul de diabet, (par examplu colegul meŭ D. Palladi) în cît în oraș n'aŭ maĭ rămasără de cît pungașiĭ și lichelele. Dacă, prin urmare, dizolvam consiliul astă-vară, vezĭ D-ta, sire, ce era să se întîmple, pungașiĭ din partid reușeaŭ în alegerĭ, iar Malaxa devenea iarăș primar.

Acuma însă, cînd ne-am întorsără cu toțiĭ în țară, sîntem sigurĭ că o să triumfăm aĭ noștriĭ în alegerĭ, și de aceea vă rog să bine voițĭ a aproba alăturatul proiect de decret.

Sînt, Sire, etc.

pentru conform: **Vax.**

Raportul D-luĭ Stolojan

O văzurăm și p'asta; văzurăm cum un ministru stă de vorbă în mod mahalagesc cu regele, cum îĭ dă lămurirĭ electorale, cum îĭ explică pentru ce a revocat acuma pe Malaxa și pentru ce nu l-a revocat astă-vară, și așa maĭ încolo.

După aceea, D. ministru de care e vorba, comunică maĭestățeĭ sale, cîțĭ gălățenĭ aŭ fost astă-vară la băĭ și cîțĭ aŭ rămas acasă, cum de s'a întîmplat ca toțĭ gălățeniĭ de treabă să plece în voĭagiŭ și cum derbedeiĭ aŭ stat în oraș pentru a conduce afacerile comuneĭ, în sfîrșit cum asemenea raport lămurit, plin de toate intimitățile și de toate micile cancanurĭ de suburbie încă n'a ieșit de sub pana unuĭ ministru.

Această operă, mică în felul eĭ, este opera D-luĭ Stolojan, ministrul de interne, care a înmărmurit o țară cu originalitatea vederilor sale și care a pus pe gîndurĭ chiar pe ceĭ maĭ călduroșĭ partizanĭ aĭ săĭ.

Cine a citit raportul către rege, pentru dizolvarea consiliuluĭ comuneĭ Galațĭ, trebuie să fi făcut triste și neplăcute reflecțiunĭ pentru intelectul partiduluĭ liberal. Buletele cotidiane, nepriceperile neîntrerupte ale diferiților miniștri, ignorarea celor maĭ elementare regule de purtare ale omuluĭ politic, pun pe adversariĭ partiduluĭ liberal în situație de a se înduĭoșa și a plinge o grupare atît de jos căzută, atît de mult lipsită de oamenĭ valoroșĭ în fruntea eĭ.

Adevărul este că liberaliĭ aŭ ajuns de plîns. In cabinetul lor, nu oameniĭ cu marĭ capacitățĭ, dar oameniĭ cu bunul simț curent, trebuie căutațĭ cu luminarea; nicăierĭ nu întîlneștĭ o licărire de inteligență, și la tot pasul te loveștĭ de ruinele unuĭ partid odinioară plin de vigoare și plin de viitor.

Raportul D-luĭ Stolojan are să rămîie ca un monument: monumentul decrepitudineĭ liberalilor-naționalĭ la 1896.

Dragoș.

REFECURI

Victoria de la Hușĭ

In sfîrșit, prefectul de la Hușĭ, grație ajutoruluĭ ce i-aŭ dat conservatoriĭ din localitate, grație întregeĭ foste administrațiunĭ a D-luĭ Catargiu, a putut învinge pe vechiĭ liberalĭ localĭ.

Rezultatul acesteĭ victoriĭ, — care pentru guvern trebuie să valoreze cît o înfrîngere—va fi că liberaliĭ guvernamentalĭ vor fi de acuma la discreția conservatorilor localĭ.

Mîine, cînd vor fi alegerĭ legislative, conservatoriĭ carĭ aŭ în mîinile lor primăria, poliția și sub-prefecturile, vor impune condițiĭ prefectuluĭ, în tot cazul vor ști să facă o parte destul de frumoasă

fraților de sînge carĭ, pe neașteptate, aŭ pus mîna pe situațiune la Fălciŭ.

De o cam dată, constatăm că liberaliĭ aŭ ieșit din era unanimităților; victoriile lor electorale, atît de ușoare pînă erĭ, astă-zĭ sînt plătite scump; în orĭ-ce caz guvernul nu maĭ poate învinge de cît cu concursul adversarilor naturalĭ.

Și toată această transformare numaĭ după un an de domnie.

Cĭocănaș.

IMPRESIUNI și PALAVRE

(Din corespondența luĭ *Chițibuș* cu cetitoarele sale)

Alutei.

Țĭ-aĭ pus o întrebare saŭ maĭ bine zis mĭ-aĭ pus-o mie: Pe care femeĭe aș prefera-o eŭ bărbat: pe aceea pe care citește pe *Juvenal*, saŭ pe femeĭa parfumată de pe calea Victorieĭ, aceea care făcea să se întoarcă privirile bărbaților și care de sigur n'a cetit *Ars amandi* a luĭ Ovidiŭ, dar totușĭ are perfecta cunoștință de ea.

Eĭ, draga mea, cestiunea este complexă și înainte de a-țĭ răspunde, este de făcut o distincțiune și anume aceea de a se ști din ce punct de vedere prețuĭește bărbatul pe femeĭe, saŭ femeĭa pe bărbat.

Dacă ne punem din punctul de vedere idealist al amoruluĭ descris și cîntat de poețĭ, dacă în femeĭa pe care o ĭubeștĭ cauțĭ mulțumirile înalte ale intelectuluĭ și ale sufletuluĭ teŭ, dacă o considerĭ ca o tovarășă a vieței tale, cu aceleașĭ gîndurĭ, cu aceleașĭ gusturĭ, cu aceleașĭ dorințĭ, cu aceleașĭ patimĭ ca tine, dacă aĭ reușit ca din două ființe să alcătuieștĭ o ființă unică, fără care existența celuĭ-l'alt este stingheră, atuncĭ bărbatul și femeĭa, strînșĭ unițĭ, îțĭ amintesc dulcile și tristele versurĭ ale luĭ Eminescu:

Iar peste miĭ de sloĭurĭ de valurĭ repezite
O pasăre plutește cu aripĭ ostenite,
Pe cînd a eĭ părechie 'nainte tot s'a dus
C'un pîlc întreg de păsărĭ pierzîndu-se 'n (apus;
Aruncă pe-a eĭ urmă privirĭ suferitoare
Nicĭ răŭ nu-ĭ pare acuma, nicĭ bine nu — ea (moare
Văzîndu-se 'ntr'o clipă cu aniĭ înapoĭ.

Dintr'un asemenea punct de vedere luat amorul, voĭ prefera desigur pe o femeĭe cultă, inteligentă, care îțĭ dă un *summum* de plăcerĭ cu expresa condițiune ca acestea să fie just repartizate, așa ca *amanta* să nu fie eclipsată de *amică*.

In această privință, draga mea, tu știĭ tot așa de bine ca și mine că și corpul are drepturĭ și că aceste drepturĭ sînt de multe orĭ maĭ puternice de cît acelea ale moraluluĭ, ale spirituluĭ. Așa fiind, parte egală și unuĭa și altuĭa. Dacă însă echilibrul s'ar desființa, dacă amanta saŭ soția, drept sărutărĭ ne-ar da paginĭ din *Juvenal* și versurĭ din Homer, tu, Aluto, înțelegĭ că am tăĭa vĭața în două și o parte am lăsa-o acasă, ĭar alta am lega-o, fie chĭar și pentru un ceas, de femeĭa de pe calea Victorieĭ, aceea care de sigur nu știe să iscălească, dar complectează prin complicata știință a amoruluĭ brutal, aceea ce nu-țĭ poate da amica ta prea *intelectuală*.

Iată-te dar luminată și convinsă — sper — că în o cestiune așa de delicată ca aceasta, nu aĭ putea da sentințe judecătoreștĭ, cĭ trebuĭe de făcut distincțiunĭ și de ținut seamă de nuanțe.

Chițibuș.

Poșta luĭ Chițibuș.

Aluta, Loco.— *In numărul viitor al* Adevăruluĭ Ilustrat.

H, Loco.— *Nu adio. La revedere.*

Niniche, Loco.— *Nu pricep absolut nimica. De ce dezvinovățire îmĭ vorbeștĭ? Probabil e o scrisoare rătăcită. Lămurește-mă.*

Ch.

Camerile franceze

PARIS, 15 Octombrie. — La Cameră și la Senat, președinții acestor două adunărĭ, D-niĭ Brisson și Loubet, comunicînd depeșa adresată din Pagny de țar către D. Faure, accentuĭază marea însemnătate a viziteĭ ruseștĭ și adresează urările lor pentru gloria domnieĭ țaruluĭ, fericirea familieĭ imperiale și prosperitatea Rusieĭ.

D. Méline la Cameră și D. Darlan la Senat, aŭ răspuns la aceste discursurĭ.

REGELE SERBIEI

BELGRAD, 15 Octombrie.—Regele va pleca mîine la 7 ore dimineața pe un vapor sîrbesc pînă la Turnu-Severin. De acolo va continua călătoria sa pe un vapor romînesc.

Din Orient

CONSTANTINOPOL, 15 Octombrie.—s'aŭ numit 5 ajutorĭ creștinĭ, grecĭ, armenĭ și catolicĭ pentru Sandjacurile din Asia-Mică.

CONSTANTINOPOL, 15 Octombrie.—Răspunsul ministruluĭ afacerilor străine, zice că impozitul proĭectat trebuĭe să fie voluntar. Inarmarea mahometanilor nu are nicĭ o intențiune ostilă.

Sumele strînse vor servi să complecteze înarmarea trupelor, maĭ cu deosebire la suprimarea diferitelor calibre și la cumpărare de puștĭ Mauser de calibru mic, pentru landwehr-ul și landsturm-ul.

CONSTANTINOPOL, 15 Octombrie.—Niște tîlharĭ grecĭ aŭ făcut să deraĭeze un tren militar pe linia Saleniculuĭ.

Bismark dezmințit

BERLIN, 15 Octombrie.—*Reichsanzeiger* este autorizat să declare că guvernul nu va lua parte la discuția în afacerea destăĭnuirilor luĭ *Hamburger Nachrichten*. Evenimentele diplomatice de acest soiŭ, sînt prin natura lor, riguroase secrete de stat, a căror violare ar cauza prejudițiĭ însemnate statuluĭ. Guvernul imperial este convins că încrederea în sinceritatea și fidelitatea politică a Germanieĭ, este stabilită în mod prea solid la cele-l'alte puterĭ, pentru ca asemenea destăĭnuirĭ să o poată zdruncina.

CRONICA

Spitalul colectivist

La ultima întrunire de protestare a studenților Tamara, Creangă, Fleva și alțiĭ, ținută în ziua de sfînta Paraschiva la Orfeŭ, s'a petrecut un lucru care a scăpat nerelevat chiar de ceĭ maĭ excelențĭ reporterĭ. R[illegible]mîndu-se prezența D-luĭ Delavrancea la întrunire, D. Creangă pentru a scuza, negreșit, absența «nebunuluĭ», a declarat că e bolnav de diabet.

Care va să zică cu D. Palladi, douĭ la număr. Și dacă ar fi numaĭ atît.

Aflu că, cu maĭ multe zile înainte de comiterea raportuluĭ către rege, în chestia Malaxa, D. Stolojan s'a bolnăvit de ramolizment și pătimește și acuma.

D. Sturdza e și D-sa bolnav de maĭ mult timp de Brotită agravată cu Bian...et acut.

D-niĭ Poni și general Budișteanu sufăr de ipohondria caterisireĭ, chĭar din ziua bolnăvireĭ D-luĭ Palladi.

Cît despre cachecsia atît fizică cît și morală a D-luĭ Stătescu, ea e de notorietate publică și dovedește că spitalul colectivist e complect.

In fața acesteĭ calamitățĭ, D. Dr. Felix, în calitatea sa de șef al serviciuluĭ sanitar, e dator să ĭa grabnice măsurĭ de izolare și dezinfectare, căcĭ alt-fel se duc toțĭ boiĭ draculuĭ—vorba romînuluĭ.

Dacă nu m'aș teme că voĭ fi tratat cu refuz, aș recomanda pacienților ajutorul Doctoruluĭ Mendonide, omul de casa luĭ Ghenadie și alte case indigene și străine.

Bac.

INFORMATIUNI

INTERIOARE

Consfătuirile Ocultei

De cît-va timp conducătoriĭ Oculteĭ țin dese consfătuirĭ în carĭ se discută mijloacele prin carĭ s'ar putea schimba actuala situație care devine din ce în ce maĭ primejdioasă pentru guvern.

Defecțiunile din județe îngrijesc în primul loc pe guvern. In luna Decembrie se vor face cîte-va alegerĭ pentru Cameră și Senat. Guvernul ar vroi să susție la locurile vacante candidaturile unor persoane agreate la centru și de carĭ crede el că nu se poate lipsi în Parlament, pentru ca să dea oare-care lustru partiduluĭ.

Dar în actuala stare de lucrurĭ, membriĭ din provincie aĭ partiduluĭ nu vor primi candidaturile de la centru.

Măsurĭ energice

In consfătuirile ținute, s'aŭ emis două opiniunĭ. D-niĭ Cantacuzino și Carada aŭ fost pentru procedarea violentă. D-nealor aŭ spus că trebuĭe să se ĭa măsurĭ energice în contra tuturor liberalilor carĭ combat guvernul; să se dea puterĭ depline prefecților, ca să strîngă în chingĭ pe liberaliĭ carĭ manifestă veleitățĭ de independență.

Concentrarea elementelor

D-niĭ Aurelian și Nacu aŭ spus însă că trebuĭe din potrivă să se lupte pentru concentrarea tutulor elementelor liberale.

Trebuĭe să se ție seamă, aŭ spus D-lor, că azĭ partidul conservator nu maĭ este în starea în care se afla pînă la 1888. Azĭ acest partid e mult maĭ bine organizat și dacă s'ar proceda cu asprime față de unele elemente liberale, ar fi o greșală, căcĭ s'ar arunca aceste elemente liberale în brațele conservatorilor și aceasta nu ar putea să aibă alt rezultat de cît grăbirea căcusteĭ liberalilor de la putere.

Impăcĭuitoriĭ

Cum se vede, D. P. S. Aurelian se încearcă să joace în partidul liberal rolul pe care îl juca D. general Manu, în partidul conservator. Și după cum acesta a împăcat la un moment dat pe conservatorĭ cu junimiștiĭ, D. P. S. Aurelian voĭește să împace pe colectiviștĭ cu D. Fleva.

Tactica D-luĭ Aurelian are însă și un alt scop, acela de a-l impune pe D-sa la președenția consiliuluĭ, căcĭ își spune președintele Camereĭ: D. Sturdza nu va putea, din cauza relațiunilor încordate în care se află cu D. Fleva, să opereze această concentrare, pe cînd D-sa, care a păstrat bunele raporturĭ cu ambele tabere liberale, va fi indicat să compuĭe ministerul concentrăreĭ liberale.

Am aflat chĭar că D. P. S. Aurelian, întîlnind acum cîte-va zile pe un amic al tribunuluĭ, ĭ-a spus:

— Zi luĭ Fleva să nu se ambaleze. Să nu atace partidul liberal și pe oamenĭĭ carĭ nu-ĭ fac nicĭ un răŭ, ca să nu se facă imposibil.

Intervenirea D-luĭ Nacu

Pe de altă parte, aflăm că chĭar D. Nacu a trimes răspuns tribunuluĭ să se împace cu liberaliĭ.

Ce a răspuns acesta nu știm, dar nu e mirare să vedem în curînd o împăcare între frațiĭ liberalĭ.

Incurcătura

Un lucru e sigur. Ceĭ din Ocultă văd că lucrurile s'aŭ încurcat cu totul și simt că trebuĭesc luate măsurĭ ca să împace treburile. Acum, care va fi calea pe care vor porni? Fi-va aceea a violenței susținută de D-niĭ Cantacuzino și Carada, saŭ aceea a concentrăreĭ liberale, susținută de D-niĭ Aurelian și Nacu? Aceasta nu se știe.

Rep.

Ilustrațiunea din pagina întîĭa reprezintă primele lucrărĭ ale nouluĭ port din Constanța.

Pe planul întîĭŭ este începutul nouluĭ stăvilar ce va fi întărit pe toată lungimea sa cu blocurĭ de beton.

Pe planul al doilea se vede „Titanul“, mașina cu care se scoboară în mare blocurile gigantice.

Desenul se datorește D-luĭ Petrescu, care s'a slujit pentru acest scop și de o fotografie a D-luĭ Magrin, fotograful curțeĭ regale, din Constanța.

Membriĭ cluburilor radical și conservator din Iașĭ, aŭ hotărît să susție candidatura D-luĭ L. Catargiu la colegiul I-iŭ de Senat din acel oraș, colegiŭ rămas vacant prin moartea generaluluĭ Racoviță.

D. Eug. Stătescu, după cum am anunțat, voĭește să facă marĭ mișcărĭ în magistratură și să elimineze pe toțĭ magistrațiĭ bănuițĭ a nu fi prea supușĭ și prea credincioșĭ liberalilor; în acest scop D-sa va modifica legea inamovibilităței și va desființa una din secțiile Curțeĭ de apel din Iașĭ.

Brutariĭ din Botoșanĭ s'aŭ pus în grevă, din cauză că primăria nu le dă voie să urce prețul pîineĭ.

Serbarea de la Constanța

Iată programul oficial al serbăreĭ ce va avea loc astă-zĭ la Constanța, cu ocaziunea puneręĭ pietreĭ fundamentale a portuluĭ din acel oraș.

*

Plecarea fiind anunțată pentru astă-zĭ, Joĭ, toțĭ miniștriĭ și invitațiĭ aŭ pornit la orele 7 și 45 dimineața din gara de Nord, cu un tren special.

La 11.05 trenul se va opri la stațiunea Cernavoda-Pod, unde se va oferi D-lor invitațĭ un prînz în sala cea mare.

La 12.05 trenul va pleca din Cernavoda-Pod și va sosi la Constanța la 1.45, oprindu-se la halta Tomi.—Invitațiĭ se vor coborî în port și acolo vor aștepta sosirea suveranilor.

Trenul regal va sosi la 2 și jumătate ore în gara Constanța, unde suveraniĭ și principiĭ vor fi primițĭ de D-niĭ miniștri cu D-nele și autoritățile locale și împreună se vor coborî în port, unde D. ministru al lucrărilor publice va prezinta suveranilor personalul technic al portuluĭ.

Apoĭ suveraniĭ împreună cu invitațiĭ, vor azista în pavilion la oficiarea serviciuluĭ divin, de către episcopul Dunăreĭ-de-Jos.

*

D-niĭ invitațĭ se vor grupa pentru această ceremonie la locurile și după indicațiunile inginerilor însărcinațĭ cu organizarea serbăreĭ.

După săvîrșirea serviciuluĭ divin, ministrul lucrărilor publice va da cetire documentuluĭ care se va semna de suveranĭ și principĭ cum și de înalțiĭ demnitarĭ aĭ statuluĭ și de reprezintanțiĭ corpuluĭ technic.

Regele va depune apoĭ acest document în pĭatra de temelie anume pregătită, și va așeza apoĭ această întîĭa pĭatră în construcțiunea diguluĭ de apărare al portuluĭ.

*

După terminare, suveraniĭ împreună cu invitațiĭ vor vizita șantierele de lucru din port; ĭar un tren regal va conduce pe suveranĭ să viziteze și cariera de pĭatră de la Canara.

După întoarcere, regele, regina și principiĭ se vor duce la Casino unde și invitațiĭ se vor întruni, pentru a lua parte la 6 și jum. ore, la banchetul ce suveraniĭ vor prezida.

După banchet, suveraniĭ se vor retrage în trenul regal cu care vor pleca la 8 și jum. seara spre Bucureștĭ-Sinaia.

Pentru întoarcerea invitaților la Bucureștĭ, un tren special va pleca din Constanța la 8.45 seara.

Se lucrează cu multă activitate la ornamentarea Capitaleĭ, în vederea viziteĭ regeluĭ Alexandru al Serbieĭ.

Toțĭ arhitecțiĭ primărieĭ aŭ fost însărcinațĭ cu executarea lucrărilor.

Intreaga șosea care duce la pirotehnia armateĭ, va fi decorată, precum și toate stradele pe unde cortegĭul regal va trece pentru vizitarea diferitelor instituțiunĭ publice.

Neînțelegerile între conducătoriĭ partiduluĭ la T.-Severin, aŭ devenit foarte marĭ și D. Ilariu Isvoranu s'a declarat pe față în contra prefectuluĭ Ghelmegeanu și a primaruluĭ Uzescu, carĭ s'aŭ compromis cu totul prin potlogăriile ce fac în oraș și județ.

Dacă pînă la deschiderea Camerelor, guvernul nu va lua măsurĭ ca să scape orașul și județul de aceștĭ douĭ, D. Izvoranu va interpela guvernul în Cameră în privința potlogăriilor de carĭ s'aŭ făcut vinovațĭ.

Erĭ, prefectul județuluĭ Prahova. însoțit de un inginer al ministeruluĭ lucrărilor publice, aŭ fost la Bleajoĭ, unde aŭ fixat amplasamentul construireĭ unuĭ mare pod metalic.

Lucrările vor începe cît de curînd.

La Universitatea din Iașĭ s'a început erĭ concursul pentru ocuparea catedreĭ de finanțe și statiscă de la Universitatea din Bucureștĭ.

Juriul, prezidat de D. decan al Facultățeĭ de drept Gr. A. Urechie, e compus din D-niĭ profesorĭ Tanoviceanu, D. Alexandrescu, Longinescu și St. Șendrea și din D-niĭ consilierĭ Liciu și Ciru Economu, delegațĭ aĭ Curțeĭ de casație.

Candidațiĭ înscrișĭ sînt D-niĭ: N. Xenopol, Mișu Săulescu, Popescu Cudalbu și Sc. Arion.

Starea D-neĭ Steiner

D-na Steiner, în urma trimetereĭ în judecata Curțeĭ cu jurațĭ și a apropiateĭ transportărĭ la Văcăreștĭ, s'a îmbolnăvit grav și starea sa inspiră cele maĭ serioase îngrijirĭ.

D. Dr. Minovicĭ, medicul legist, ducîndu-se să constate starea boaleĭ, a găsit-o foarte răŭ pe pacientă, și a opinat că ar fi foarte periculos să o transporte la Văcăreștĭ, de oare-ce nu se poate ști ce proporțiĭ va lua boala în fața acestuĭ fapt.

Din această cauză, D-na Steiner n'a fost încă dusă pînă Marțĭ seara la Văcăreștĭ, de și camera ĭ-a fost deja pregătită de mult.

Parchetul va cere totușĭ numirea uneĭ comisiunĭ medicale care să cerceteze din noŭ starea acuzateĭ.

Ministerul de interne a înființat de curînd pe lîngă școala de agricultură practică din Pănceștĭ Dragomireștĭ, un azil pentru îngrijirea țăranilor bolnavĭ de pelagră.

Ministerul de domeniĭ a însărcinat pe Dr. P. Rădulescu cu studiarea procedeurilor de vinificație a podgoriilor din județul Putna și maĭ cu deosebire cu analizarea vinurilor din viile Odobeștilor.

Situația funcționarilor inferiorĭ de la C. F. R.

Am vorbit erĭ de niște reforme ce se studiază la direcțiunea C. F. și am sfîrșit făgăduind că vom vorbi despre situația funcționarilor inferiorĭ de la C. F.

Ne achităm de această făgăduĭală.

Foloasele Statuluĭ

Pe fie-care an se măresc veniturile C. F. Acum direcția ĭa măsurĭ ca să schimbe ast-fel mersul trenurilor pe liniile laterale și al trenurilor de plăcere, în cît să maĭ mărească veniturile. Dar nimenĭ nu se gîndește la nenorociții amploĭațĭ inferiorĭ, carĭ muncesc ca animalele de jug și trăĭesc în cea maĭ mare mizerie.

Statul exploatează pe aceștĭ funcționarĭ maĭ răŭ ca ceĭ maĭ neomenoșĭ patronĭ. Eĭ muncesc cîte 24 de ore în șir și aŭ salariĭ ridicule.

Din munca lor se înscrie în fie-care an în bugetul veniturilor statuluĭ, maĭ multe zecĭ de milioane carĭ merg să alimenteze bugetul lefurilor grase, al diurnelor și tantiemelor ce se împart la favorițiĭ diferitelor guverne ce se succed la cîrma statuluĭ.

Aceasta este cu totul nedrept. Statul în monopolizarea mijloacelor de comunicațiune, nu trebuĭe să-șĭ ĭa rolul de negustor, cĭ pur și simplu pe acela de administrator. C. F. nu trebuĭe să fie considerate ca o sursă de veniturĭ cĭ ca un serviciŭ public, pe care Statul îl face cetățenilor, pentru o maĭ bună organizare a luĭ și luînd de la cetățenĭ numaĭ strictul necesar pentru organizarea aceluĭ serviciŭ.

Exploatarea micilor funcționarĭ

Statul trece în fie-care an în buget cîte-va zecĭ de milioane. Să admitem și acest venit nedrept. Dar pentru ca să-șĭ creĭeze Statul acest venit, este drept ca aceĭ carĭ muncesc pentru creĭarea luĭ să primească dacă nu echivalentul munceĭ lor, cel puțin atît cu cît să poată duce vĭața.

Lucrul însă nu se petrece ast-fel și pentru ca să se convingă orĭ-cine că cele vre-o 30 de milioane ce se înscriŭ la veniturile Statuluĭ, sînt chĭar o parte din vĭața nenorociților funcționarĭ, vom reproduce aci cîte-va din aprecĭorile făcute de D. medic al căilor ferate, D-rul Clement, într'un raport adresat de D-sa, acum cîte-va zile, direcțiuneĭ C. F.

Mizeria funcționarilor

Studiind statistica funcționarilor C. F. carĭ aŭ fost căutațĭ de medicĭĭ C. F. în cursul anuluĭ trecut, D. Dr. Clement a constatat următoarele.

1) Mediciĭ aŭ căutat 30,000 de bolnavĭ. Din aceștia o mare majoritate aŭ fost bolnavĭ de tuberculoză.

2) Cauzele carĭ produc în așa grad această boală printre funcționariĭ C. F., sînt următoarele:

a) Munca escesivă. b) Prea puținele ore de somn. c) Nutrițiunea neîndestulătoare. d) Locuințele în cea maĭ proastă stare (este vorbă în special de localurile de pe la stațiile C. F.) e) Existența în jurul maĭ tuturor stațiilor a unor mlaștine, formate de ploaĭe, din cauza gropilor ce se fac pentru a se lua pămîntul care servește la construirea terasamentelor, etc. f) Prea marea aglomerație a funcționarilor prin bĭurourĭ. Și răul acesta devine din ce în ce maĭ primejdios, de oare-ce bolnaviĭ de oftică, trăind în odăĭ răŭ luminate și strîmte, împreună cu ceĭ alțĭ funcționarĭ, boala se comunică cu înlesnire. g) In sfîrșit D. Dr. Clement atrage atențiunea celor de la Direcție și asupra faptuluĭ următor: funcționariĭ din bĭurourĭ carĭ se ocupă cu cifrele, fiind ținuțĭ să lucreze la lumina lămpilor, după timp oare-care se bolnăvesc de conjunctivită.

Indiferență condamnabilă

Dar cine a luat în seamă acest raport?

Ne facem no datoria de a atrage atențiunea publiculuĭ asupra aceșteĭ deplorabile stărĭ de lucrurĭ și a cere să se ĭa măsurĭ urgente de îndreptare.

Azĭ, șefiĭ de stațiĭ, carĭ îndeplinesc o mulțime de funcțiunĭ, sînt retribuițĭ cu 125 de leĭ și din aceștia abĭa primesc în mînă vre-o 90 de leĭ din carĭ trebuĭe să întreție întreaga lor familie.

Numaĭ vorbim de frînarĭ, macagiĭ, conductorĭ, mașiniștĭ, controlorĭ, cantoniștĭ, etc. Acestora e absolută nevoĭe să li se mărească leafa.

Favorizarea superiorilor

D. C. Olănescu, pe cînd era ministru de lucrărĭ publice, făcînd legea corpuluĭ technic, s'a îngrijit de soarta inginerilor și ast-fel inginerĭĭ de la C. F. se găsesc azĭ în favorabila situție de a lua lefurĭ pînă la 1500 leĭ lunar, conform graduluĭ pe care îl aŭ în corpul technic.

Cum se vede, deosebirea e enormă între leafa pe care o primesc funcționariĭ superiorĭ și aceea pe care o primesc funcționariĭ inferiorĭ și fără îndoĭală nu aceștia din urmă muncesc maĭ puțin.

Rep.

In urma constatărilor făcute de D. inspector administrativ Luca Ionescu, care a anchetat denunțările făcute ministruluĭ în contra sub-prefectuluĭ plășeĭ Cîmpuluĭ din județul Buzăŭ, Gh. Anastasiu, D. Stolojan a suspendat pentru 2 lunĭ din serviciŭ pe numitul sub-prefect cu pierderea salariuluĭ.

Grație intervenireĭ D-luĭ Pîcleanu, care-l protejează, sub-prefectul a scăpat de a nu fi dat afară.

Consiliile comunelor rurale Ciulea și Suraia din județul Putna, aŭ fost dizolvate în urma unuĭ raport al prefectuluĭ Dr. Munteanu.

Un nenorocit țăran din comuna Paulești, județul Prahova, suferind de alienație mintală, a dat alaltă-erĭ foc caselor sale, carĭ aŭ ars cu desăvîrșire.

La Buzăŭ, s'aŭ ivit din noŭ neînțelegerĭ între D-niĭ Cătuneanu, prefect, Trestianu, senator, și Iarca, deputat.

Cauza e numaĭ potlogăriile pe carĭ primariĭ și sub-prefecțiĭ protejațĭ aĭ acestora din urmă, le săvîrșesc în județ și pe carĭ cer prefectuluĭ să le acopere.

D. I. Periețeanu, student în medicină, care a fost arestat de poliție pentru bănuĭala de a fi voit să atenteze la vĭața profesoruluĭ Grecescu, s'a prezintat erĭ în redacția noastră și ne-a declarat că într'adevăr a fost găsit cu un revolver în pozunar, dar că nicĭ-o-dată n'a avut intențiunea să împuște pe profesorul săŭ, fapt constatat de-altmintrelea și de poliție, care a pus pe D. Periețeanu în libertate.

Situația la Bîrlad

Incă de la venirea liberalilor la putere, în Bîrlad s'aŭ ivit neînțelegerĭ din cauza prea mareĭ atențiunĭ ce s'a dat unora din fruntașiĭ localnicĭ, pe cînd alțiĭ aŭ fost cu totul lăsațĭ la o parte.

Acest lucru s'a accentuat și maĭ mult cînd s'aŭ făcut alegerile parlamentare. Și de acĭ neînțelegerile aŭ început să crească zilnic, așa că astă-zĭ aŭ devenit atît de acute, în cît sacrificarea unora din fruntașĭ, în interesul celor-l'alțĭ, e singura soluție pentru aplanarea scandalurilor.

*

Prefect al județuluĭ e D. Nicorescu, unul din ceĭ maĭ bunĭ amicĭ aĭ D-luĭ Palladi.

Numirea D-luĭ Nicorescu ca prefect se datorește numaĭ D-luĭ Palladi și tot ast-fel și menținerea luĭ.

In Bîrlad însă, se află un alt fruntaș liberal, D. Teodor Ion, advocat cu vază, se zice, și foarte inteligent.

Indată ce conducerea județuluĭ a fost încredințată D-luĭ Nicorescu, D. Teodor Ion nu s'a maĭ amestecat întru nimic în conducerea politiceĭ în acea localitate, fiind sigur că lucrurile nu vor putea multă vreme continua ast-fel.

*

Cînd s'aŭ efectuat alegerile, D. Teodor Ion a încercat să se înțeleagă cu prefectul pentru alegerea a douĭ liberalĭ din oraș, maĭ pricepuțĭ de cît deputațiĭ Popescu și Constandache, amiciĭ prefectuluĭ. Aceștĭ douĭ eraŭ Ion Codreanu și Iancu Sturdza.

Prefectul n'a voit să țină seamă. De aicĭ inimiciția între aceștĭ domnĭ. Partizaniĭ D-luĭ Teodor Ion acuza pe prefect că n'a făcut nimic în județ și pe fie-ce zi încapacitatea sa s'a arătat și maĭ mult.

Pe de altă parte e acuzat că a început să se arate foarte tolerant cu potlogariĭ carĭ comiteaŭ sub ochiĭ săĭ tot felul de potlogărĭĭ, fără grijă că vor fi urmărițĭ și împiedecațĭ.

De asemenea că prefectul șĭ-a mărginit toată activitatea administrativă în depărtarea a treĭ ingínerĭ județienĭ, pe carĭ îĭ găsea incapabilĭ și bețivĭ.

*

Ce să maĭ vorbim de acuzarea relativă la pĭatra proastă, respinsă de comuna Galațĭ și pe care să zice că a cumpărat-o în înțelegere cu primarul, pentru pavarea cîtor-va strade din oraș, pĭatră care n'a putut fi cumpărată de cît făcîndu-se oare-care gheșeft.

*

Guvernul a fost înștiințat de această situație și s'a cerut depărtarea la timp a prefectuluĭ Nicorescu, pentru ca lucrurile să nu se încurce și maĭ răŭ.

Acum se crede că D. Stolojan s'a convins în fine că D. Nicorescu nu maĭ poate sta în capul județuluĭ Tutova și'l va înlocui cît de curînd, cu atît maĭ mult cu cît protejatul acestuĭa, D. Palladi, nu maĭ e în țară ca să poată interveni.

*

In locul D-luĭ Nicorescu se zice că va fi numit prefect, avocatul Teodor Ion.

In cazul acesta D. Nicorescu va fi ales deputat în locul D-luĭ Costandache, care s'a ales cu condițiunea ca în cazul cînd D. Nicorescu nu va maĭ fi prefect, să demisioneze din Cameră și să-ĭ cedeze locul.

Vlp.

In urma uneĭ anchete făcute la primăria din Mizil, constatîndu-se că la accizele aceleĭ comune s'aŭ comis o mulțime de pungășiĭ, consiliul comunal întrunit în ședință extra-ordinară, a dispus revocarea consiliuluĭ comunal și a ajutoruluĭ săŭ.

Alaltă-erĭ noapte s'a spart ușa de la percepția circumscripțieĭ II din Ploĭeștĭ și cu cheĭ potrivite s'a deschis casa cu banĭ, de unde s'a furat suma de 8469 leĭ și 75 banĭ ce se aflaŭ acolo.

Autoritățile și parchetul înștiințate, cercetează cazul, pentru a se constata dacă în adevăr furtul e comis de persoane străine, saŭ e simulat de ceĭ de la percepție.

Comisiunea compusă din D-na Delavrancea și Dr. Leon pentru a examina împreună cu profesoriĭ școaleĭ, a absolvențiĭ școaleĭ normale de institutorĭ din Capitală șĭ-a depus raportul.

Aŭ reușit pentru a fi numițĭ institutorĭ 16 absolvențĭ și anume: Adamia E., Aldescu G., Baroncea N., Chelcescu G., Gheorghiu T., Georgescu G., Ion Gheorghe, Prelea Ion, Popescu Radu, Fetrescu P., Stăcescu V., Stănculescu C., Smeria Vichenti, Stroescu V., Stroescu C. și Teodoru G.

Eĭ fi vor numițĭ pe ziua de 1 Noembrie.

Recepțiunea regeluĭ Serbieĭ

Programa oficială

Joĭ, 17 Octombrie

Regele Serbieĭ intră în portul Turnu-Severin, pe vasul săŭ, la orele 10 dim.

Oprire: 1 oră.

Indată ce vasul regal se vede, toate vasele din port se împodobesc cu podoabele marĭ; o baterie de artilerie așezată pe înălțimĭ și vasele de războiŭ din port, salută cu 21 loviturĭ de tun.

Vasul regal acostează la vasul „Orientul“ al marineĭ regale romîne pe Dunăre.

Se prezintă pe vasul regeluĭ Serbieĭ, ofițeriĭ serviciuluĭ de onoare:

Generalul de brigadă Stoilow și colonelul de cavalerie Beller.

La intrarea pe vasul „Orientul“, se arborează pe vas drapelul regal sîrbesc. Regele Alexandru e primit pe „Orientul“ de directorul general al monopolurilor Statuluĭ, D. Protopopescu; de comandantul militar al vaporuluĭ, locot.-colonel Mănescu; de inspectorul navigațiuneĭ regieĭ monopolurilor Statuluĭ, D. Franasovicĭ; de comandantul vasuluĭ „Orientul“; de prefectul județuluĭ și autoritățile locale.

Pe cheiŭ, lîngă vasul „Orientul“, stă o companie din regimentul Mehedințĭ, No. 17, cu steag și muzică. La sosirea vaporuluĭ regal se intonează imnul regal sîrbesc.

La flancul drept al gardeĭ de onoare se află generalul Anton Berendeiŭ și colonelul Irimescu, comandantul diviziuneĭ de escortă.

La orele 11, vasul „Orientul“ pornește din Turnu-Severin spre Gĭurgĭu-Smîrda.

La orele 11 și jumătate se ĭa pe vas dejunul.

La orele 7 și jum. se ĭa pe vas prînzul.

La trecerea vasuluĭ regal, în timpul zileĭ, pe d'inaintea porturilor Calafat și Turnu-Măgurele, o gardă de onoare cu steag și muzică în cap, va da onorurile militare.

In timpul călătorieĭ, „Orientul“ este însoțit de canonierele marineĭ regale de războiŭ „Siretul“ sub comanda căpitanuluĭ Iorgulescu V., și „Oltul“ sub comanda locotenentuluĭ Negru Constantin.

Vinerĭ, 18 Octombrie

La 11 ore se ĭa dejunul pe „Orientul“.

Regele Serbieĭ sosește în portul *Smîrda* la ora 1 și 30 m. după amĭazĭ.

— Oprire: —30 m.

— Indată ce vasul se vede, toate vasele din port se împodobesc cu podoabele mari; iar vasele de războiŭ vor da, în momentul cînd regele părăsesce „Orientul“, 21 lovituri de tun.

Generalul Budişteanu, ministrul de războiŭ, salută pe vasul regal pe regele Serbiei în numele regelui Carol.

Pe cheiŭ stă o companie din regim. Vlaşca No. 5, cu steag şi muzică, şi dă onorurile militare.

La flancul drept al gardei de onoare stă generalul Eraclie Arion, comandantul corpului II de armată.

Pe cheiŭ staŭ, spre întimpinare, autorităţile civile şi militare.

La orele 2 trenul regal porneşte din Smîrda.

Indată ce trenul regal se zăreşte, fortul *Jilava* începe a saluta cu toate tunurile.

La intrarea în gara Bucureşti, o baterie a regim. 6 de artilerie salută cu 21 lovituri de tun.

La ora 3 şi 30 m. trenul regal intră în gara Bucureşti, în sunetul imnului regal sîrbesc, şi se opreşte la flancul drept al gardei de onoare din regim. 1 de geniŭ, care dă onorurile militare.

Regele Alexandru este întimpinat acolo de regele Carol, de principele Ferdinand şi trece pe dinaintea gardei de onoare, în salonul de primire.

In salonul de aşteptare se află miniştrii, preşedinţii şi vice-preşedinţii Senatului şi Adunărei deputaţilor, înaltul cler, preşedinţii înaltei Curţi de justiţie şi de casaţie, ai înaltei curţi de compturi, ai curţilor de apel şi ai tribunalelor, primarul Capitalei şi consiliul municipal, prefectul poliţiei Capitalei, prefectul judeţului de Ilfov.

După prezintarea autorităţilor, Suveranii şi prinţul Ferdinand se suie în trăsurile de gală ale Curţei.

Cortegiul se pune în mişcare în ordinea următoare:

Prefectul poliţiei Capitalei.

Un escadron de jandarmi.

Trăsura suveranilor.

Generalul Franasovici, ministrul de rezboiŭ al Serbiei, cu generalul Budişteanu, ministrul de rezboiŭ.

Generalul Vlădescu, adjutantul general al regelui, cu locot.-colonel Solarovici, adjutantul general al regelui Serbiei.

Generalul Stoilow, cu maiorul Raşici, mareşal al Curţei, şi D. M. G. Milicevici, secretar al regelui Serbiei.

Colonelul Beller cu maiorul Negici, adjutant de cîmp al regelui Serbiei, maiorul Dr. Iowanovici, medic al regelui Serbiei, şi căpitanul Mişkovici, oficier de ordonanţă al regelui Serbiei.

Un escadron de jandarmi.

La sosire la palat, escadroanele de jandarmi se opresc pe calea Victoriei.

O companie din regimentul 6 Mihaï-Viteazul, cu steag şi muzică, dă onorurile militare în sunetul imnului regal sîrbesc.

La intrarea în palat a regelui Serbiei, se arborează stindardul regal sîrbesc pe aripa palatului unde locuieşte regele.

La 5 ore, regele Serbiei primeşte la palatul regal corpul diplomatic, la 5 şi 30 m. supuşii săi la Legaţiunea Serbiei.

La 7 şi 30 m., seara va fi în palatul regal un prînz de gală.

La 9 ore, muzicile garnizoanei Bucureşti vor suna retragerea.

Sîmbătă, 19 Octombrie

La 9. 30 m., dimineaţa, suveranii şi prinţul Ferdinand, însoţiţi de suitele lor vor vizita arsenalul, cazarma Geniului şi pirotechnia.

La 12.30 m. va fi un dejun la palatul regal.

La 2. 30 m. suveranii şi principele vor porni la Sinaia de la gara de Nord, unde va fi o gardă de onoare a regimentului 4 de roşiori, cu steag şi muzică, care va da onorurile militare.

In trenul regal iaŭ loc suitele suveranilor, preşedintele consiliului de miniştri, ministrul plenipotenţiar al Serbiei, ministrul plenipotenţiar al Romîniei la Belgrad şi suitele.

Trenul regal soseşte la Sinaia la 5 ore.

La gară, o gardă de onoare din batalionul 3 de vînători, cu muzică, dă onorurile militare în sunetul imnului sîrbesc.

Autorităţile staŭ pe peron.

Trăsurile regale duc pe suverani, cu suitele lor la Castelul Peleş, unde regina şi principesa Maria vor primi pe regele Serbiei.

La 7 ore va fi la castel prînz şi seara o reprezintaţiune teatrală.

Dumineca, 20 Octombrie

La 9.30 m. dimineaţa, suveranii cu suitele vor merge la biserică.

După dejun, la orele 3 după amiazi, regele Serbiei porneşte din Sinaia.

O gardă de onoare, cu steag şi muzică, va da onorurile militare.

JUDICIARE

Ministerul de justiţie va înfiinţa pe lingă tribunalul din Focşani încă o secţiune.

Aceasta din cauza numărului prea mare de procese ce se judecă la acel tribunal şi pentru cari o singură secţiune e insuficientă.

De asemenea se va înfiinţa şi o a doua judecătorie de pace.

D. Săvescu, judecător de instrucţie, a dat eri ordonanţa sa de urmărire în afacerea furtului de la ministerul de finanţe, în care sînt implicaţi Teodor Petrescu, autorul furtului, Niţă Florescu şi soţia sa Ana Florescu, pentru tăinuire.

Niţă Florescu mai e dat în judecată pentru abuz de încredere şi pentru nişte hoţii comise pe timpul cînd era intendent la un spital al Eforiei, hoţii descoperite cu ocaziunea perchezițiunilor făcute la domiciliul lui Florescu.

Curtea de apel din Iaşi, secţiunea II-a a condamnat la închisoare pe perceptorul comunei Ducuţeni, pentru falşificări de chitanţe.

D'ALE ARMATEI

Ofiţerii din regimentul 4 de roşiori aŭ hotărît să se cotizeze între ei, pentru a oferi prinţesei Maria, proprietara regimentului, o sabie de onoare cu ocazia Anului Nou.

D. general Fotino, inspector sanitar al armatei, inspectează actualmente la Iaşi toate infirmeriile şi spitalele militare.

EDIŢIA III

In cercurile militare

D. Budişteanu învinovăţit

In cercurile militare se comentează foarte mult achitarea lui Iacob Ţăranu şi mai toţi ofiţerii blamează atitudinea D-lui general Budişteanu.

Ei spun că ministrul de războiŭ, din moment ce a trimes pe Iacob Ţăranu înaintea tribunalelor militare, însemna că el a interpretat legea în sens că Ţăranu era militar şi delictul comis de el, cădea în competinţa tribunalelor militare. Prin urmare, saŭ ministrul nu trebuia să se supuie hotărîrei Curţei de casaţie şi să menţie pe Ţăranu arestat, de şi Curtea îl achitase—şi aceasta o recunosc cu toţii că era foarte greŭ de îndeplinit—, saŭ trebuia să demisioneze imediat.

O palmă

Intr'adevăr ministrul de războiŭ a primit o palmă serioasă. El este şeful parchetului militar, deci fără ştirea lui nu se putea face o urmărire care punea în discuţie o cestiune aşa de gravă ca aceea relativă la situaţia celor liberaţi din armată, în tot timpul rezervei.

Cu cazul Ţăranu, se aplica pentru prima dată o lege nouă şi ministrul de războiŭ era dator să dea instrucţii serioase şi explicite comisarilor regali.

D. general Budişteanu şi-a spus părerea, D-sa a crezut că Ţăranu, de şi liberat, trebuia judecat de tribunalele militare.

Retragerea generalului Budişteanu

Cei-l'alţi colegi din minister ai generalului Budişteanu, aŭ profitat însă de această ocazie, pentru a-i da o lovitură şi a-l sili, fără ca să fie nevoiţi a i o spune pe faţă, să se retragă din minister.

Aceasta am spus-o de mult şi am dat ca dovadă şi o convorbire a D-lui Eugen Stătescu, ministrul de justiţie, cu D. Chebapci, apărătorul lui Iacob Ţăranu.

Atitudinea miniştrilor

Dar tocmai atitudinea colegilor din minister ai D-lui general Budişteanu, fac pe ofiţeri să-şi arate nemulţumirea în contra generalului. Ei spun că ministrul de războiŭ n'a ştiut să apere demnitatea tribunalelor militare, şi a expus întreg corpul ofiţeresc la batjocură.

In cercurile militare se priveşte ca imposibilă rămînerea sa mai departe în capul departamentului de războiŭ.

Rep.

PLINGERI

Văcsuitorul de ghiete, Ilie Năstase, ni se plînge că eri, Marţi, sergentul de stradă No. 75, postat în strada Academiei, l-a dus la secţia No. 6, pentru că a refuzat să-i facă ghietele gratis. Aci după ce a fost reţinut *trei ore*, a fost pălmuit de comisarul secţiei şi ameninţat cu luarea dreptului de a mai staţiona pe stradă.

Facem cunoscut această ispravă Domnului prefect.

Ultime Informaţiuni

INTERIOARE

Inaugurarea portului Constanţa

(De la corespondentul nostru special)

Preparativele

Mercuri la 16 curent, se va pune prima piatră a marei lucrări ce se execută pentru mărirea şi restaurarea portului Constanţa.

Se face un dig monstru în lungime de 1800 m. în mare, şi la care să poată ancora pînă la şase-zeci de vase mari de 1000—1500 tone.

De oare-ce inaugurarea acestor lucrări se face cu o deosebită solemnitate, în prezenţa familiei regale, s'aŭ făcut la Constanţa diferite înfrumuseţări pe toate stradele pe unde va trece cortegiul regal.

La gară

Gara a fost complect reînoită. S'a văpsit pînă şi grilajul. Toată faţada a fost împodobită cu steaguri tricolore şi ghirlande de brazi. Sala a fost transformată într'un frumos salon de recepţiune, ornamentat cu stindarde, verdeaţă şi portretele familiei regale. Depozitele de cărbuni din dosul gărei, aŭ fost mascate printr'un şir de vagoane, iar curtea a fost curăţită şi acoperită cu nisip şi pietriş.

Pe strade

Pe toate stradele pe unde vor trece trăsurile regale, s'aŭ pus stindarde, pavagiul a fost împietrit din noŭ şi s'aŭ făcut mai multe arcuri de triumf, unul în faţa gărei, două în piaţa Ovidiŭ şi unul pe Bulevard.

Cortegiul va străbate strada Traian, piaţa Independenţei, strada Romană, strada Remus Opreanu, Bulevardul şi de aci la port.

La Port

Pe malul mărei, în dreptul dărîmăturilor fostului cheiŭ genovez, s'a construit un frumos pavilion pentru Curtea regală şi miniştrii, s'aŭ pus ghirlande şi felinare de jur împrejurul locului, unde va avea loc punerea pietrei fundamentale de către regele Carol. S'a făcut deja simulacrul scufundărei acestei pietre, care are mărimea unei jumătăţi de stînjen de lemne (2 metri cubici). Maşina cu care se scufundă aceste pietre este pusă în mişcare cu aburi. Costul ei se ridică la aproape jumătate milion. E lungă de vre-o şeasezeci de metri şi înaltă de trei-zeci.

Infrumuseţările

Primăria şi Serviciul hydraulic sînt singurele autorităţi cari aŭ contribuit la aceste înfrumuseţări.

Primarul Koiciu, pentru a îndemna şi mai mult pe orăşeni ca să ia parte cu toţii la această sărbătoare, a lansat şi un manifest de ocazie, iar Serviciul hydraulic al ministerului, prin şeful săŭ, D. Lunden şi tînărul inginer Balş, aŭ înfrumuseţat portul şi salonul de cură într'un mod admirabil. Numai în cîte-va zile aŭ introdus lumina electrică, aŭ tapetat şi împodobit zidurile aşa, că nu se mai recunosc aproape.

E foarte caracteristic însă, faptul că antreprenerii lucrărilor, D-nii Halier-Bühler, speculanţi nemiloşi ai bieţilor lucrători, staŭ nepăsători fără să pună nici o muncă, nici un ban măcar pentru această solemnitate şi recepţiunea oaspeţilor din ziua inaugurărei.

Cores.

Cu ocazia neregularităţilor descoperite în arendarea moşiei Potelu s'a dovedit că la ministerul domeniilor e o arabahură formidabilă.

Ministerul nu posedă nici un fel de date asupra moşiilor pe cari le arendează. Habar nu are ce întindere aŭ moşiile, ce calitate de pămînt, cîţi locuitori, etc.

D. D. Sturdza, văzînd această stare de lucruri, a dat ordin ca imediat să se reguleze situaţia fie-cărei moşii, să se adune date din toate punctele de vedere, necesare la stabilirea preţului de arendare al fie-cărei moşii.

Ni se telegrafiază din T.-Ocna că de trei zile ard într'una pichetele 14 şi 15 de la frontieră şi că focul, departe de a putea fi stins, se întinde din ce în ce mai mult.

Eri s'aŭ întrunit la reşedinţa fie-căruï judeţ, consiliile judeţene convocate în seziune ordinară pe ziua de 15 Octombrie.

Prefecţii aŭ primit ordine, ca imediat după întrunirea consiliilor, să ceară ministerului dizolvarea celor compuse din conservatori.

Alegerea colegiului II Huşi

Marţi a avut loc la Huşi alegerea colegiului II comunal.

In urma presiunilor exercitate de administraţie la colegiul I, D-nii Ralle şi Cişman n'aŭ mai pus lista şi n'aŭ mai luat parte la alegeri.

A fost o singură listă care a întrunit din 181 de votanţi, 163 de voturi, 18 fiind anulate.

D-nii D. Donea, D. Andreescu, Manciu D. Nicolaŭ, Gr. I. Buznea şi M. D. Iliescu, aŭ fost proclamaţi aleşi.

Eri după amiazi Sinodul a ţinut şedinţă.

Din cauza plecărei episcopului Partenie la Constanţa, pentru a oficia la inaugurarea portului, membrii Sinodului aŭ amînat lucrările mai serioase, pentru altă dată.

Falşificatorii din Capitală

Am spus în numărul de eri că poliţia a descoperit în Capitală pe nişte îndrăzneţi falşificatori de monete.

Astă-zi m'am dus la casa femeiei Irina Sofronie, din strada Rumeoarei No. 23, unde s'aŭ găsit fişicuri de monete de cîte 5 lei falşe, material pentru fabricarea lor şi instrumente cu cari le făceaŭ.

Casa e înconjurată de o curte mare şi plină cu stînjeni de lemne, pe care Novici Vangheli le ţinea acolo ca să pară a fi vînzător de lemne.

De desuptul caselor se afla o pivniţă unde Novici împreună cu nevasta sa, topiaŭ materialul necesar fabricărei monetelor, îl turnaŭ şi apoi îl pileaŭ.

*

Odată cu mine, a sosit şi D. Antonescu, inspector de poliţie. D-sa intrînd în pivniţă, a descoperit un întreg atelier, de unde nu lipseaŭ pile, ciocane, cleşte, compasuri, priboiuri, ipsos preparat, etc.

La rădăcina unui pom, s'a găsit îngropată o cutie de fier în care se aflaŭ 56 monete a 5 lei fabricate, gata spre a fi schimbate.

Poliţia scotoceşte acum prin toate părţile, prin casă şi pe sub lemne, unde crede că va mai găsi material şi mai cu seamă tiparele.

O latrină a fost desfundată tot pentru acest sfîrşit.

*

Femeia Irina a fost adusă de poliţie, pentru ca să-I poată lua vr'o declaraţie în privinţa locurilor pe unde mai sînt ascunse piese falşe.

Am văzut-o. E o femeie de vr'o 40—45 de ani, slabă, măruntă şi plină de şiretlic.

Nişte ochi mici, căprii, cari îi joacă în cap.

Am întrebat-o cum făcea banii şi cu un aier ipocrit îmi răspunse:

— Nu ştiŭ, D-le! Aşa mi-a fost norocul meŭ. Dracul a adus banii aci.

Ea neagă cu desăvîrşire că ar fi făcut bani falşi şi spune că vre-o ovreică de alături i-a aruncat în curtea ei.

*

In adevăr, de şi poliţia şi inspectoratul de acolo urmăriaŭ de mult pe aceşti îndrăzneţi falşificatori, totuşi nu aŭ putut fi prinşi pînă cînd nu s'a găsit de către o femeie vecină un fişic cu ast-fel de monete, îngropat în apropiere de poarta casei.

O nepoată a lui Vanghelie, anume Siţa Bogdănescu, a făcut declaraţiuni complecte în sarcina verei sale Irina şi a lui Novici Vanghelie.

Novici Vanghelie, în timpul cînd se făcea bilciuri prin ţară, pleca împreună cu nevasta sa, cu o mulţime de obiecte pentru joc la noroc şi aci schimbaŭ cele mai multe piese falşe.

*

Poliţia, aflînd că Novici a plecat la Buzăŭ, a trimes un agent ca să-l urmărească. Falşificatorul a şi fost prins eri şi arestat.

Asupra lui s'aŭ găsit monete de 5 lei falşe. Novici va fi adus diseară în Capitală.

El e o vechie cunoştinţă a poliţiei şi a puşcăriilor, fiind condamnat de nenumărate ori pentru escrocherii şi hoţii.

Dud.

Rubrica „Informaţiuni“ urmează în pag. IV-a.

Astă-zi, cu trenul de la 7 ore dimineața, aŭ pleeat din gara de Nord la Constanța, miniștrii și toți invitații la inaugurarea portului.

In gară era o mare afluență.

Trenul s'a pus în mișsare la orele 7 și 45 min.

Eĭ se vor întoarce astă-noapte la orele 2 și 30 min.

Toată șoseaua care duce la Dudeștĭ, unde se află fabrica de pulbere fără fum a statuluĭ, va fi decorată, în vederea vizitei ce va face regele Alexandru la această fabrică.

Protoiereul județuluĭ R.-Sărat, C. Cartofilax, a încetat din vĭață alaltă-erĭ.

Episcopul Buzăuluĭ a oficiat la înmormîntare și s'a întors azĭ dimineață în Capitală.

D. Palladi și Oculta

Azĭ a apărut în *Monitor*, decretul regal prin care se acordă un congediŭ de cincĭ săptămînĭ D-luĭ G. D. Palladi, ministrul domeniilor și se însărcinează cu interimatul, aceluĭ minister D. D. Sturdza.

*

Este sigur că D. Sturdza are în mîĭnile sale și demisia D-luĭ G. D. Palladi, fără dată, de care va putea să facă uz îndată ce va avea nevoĭe de portofoliul domeniilor în interesul guvernuluĭ.

*

Insă dacă D. Palladi și-a dat demisia în mîĭnile D-luĭ D. Sturdza, aceasta nu a făcut-o de bună voĭe. D. Palladi a fost foarte supărat de faptul că i s'a impus să demisioneze și a declarat chĭar, maĭ multor prieteni, că nu va primi în tăcere această lovitură.

D. Pallade a cerut să se procedeze și cu D-sa ast-fel cum să procedează și cu D. Eug. Stătescu, adică să i se dea congediŭ cît timp va fi bolnav.

La aceasta, D. Cantacuzino a răspuns:

— Eĭ, *quod licet Jovi non licet*... Palladi.

*

Se spune că D. Palladi ar fi declarat că posedă niște acte foarte compromițătoare pentru D. D. Sturdza.

In timpul opozițieĭ, D. D. Sturdza luase măsurĭ pentru începerea uneĭ campaniĭ violente contra regeluĭ și a dinastieĭ.

Campania trebuĭa să înceapă imediat ce regele ar fi acordat dizolvarea D-luĭ L. Catargiu și dacă ea nu s'a făcut, cauza a fost că regele a chemat pe D. Sturdza la putere.

*

D. G. D. Palladi era foarte necăjit cînd a fost silit să-și deă demisia și a declarat maĭ multor prieteni, că D. Cantacuzino și cu Oculta îl lovesc pentru că a fost dizident.

Și într'adevăr, D-sa era singurul dizident care maĭ rămăsese printre ceĭ carĭ ĭaŭ parte la conducerea Statuluĭ.

Acum Oculta domnește singură și caută să se întărească cît maĭ mult.

D.

Familia regală va rămîne astă-noapte la Cerna-Voda de unde va pleca de acolo Jouĭ dimineața, la orele 5.

Regele împreună cu prințul Ferdinand se vor opri, Jouĭ, la stația Mogoșoaĭa, de unde vor veni cu trăsura în Capitală pentru a primi, Vinerĭ, pe regele Serbieĭ. Regina și princesa Maria se vor duce direct la Sinaia.

Nouile numirĭ făcute la ministerul domeniilor, aŭ produs o mare nemulțumire printre funcționariĭ aceluĭ minister, de oarece nu s'a ținut seama nicĭ de vechime, nicĭ de merit, ci s'aŭ înaintat numaĭ ceĭ cu protecție. Ast-fel, în loc să se facă vre-o 27 de înaintărĭ, nu s'aŭ făcut de cît treĭ, dintre funcționariĭ ministeruluĭ.

Dar ce aŭ respectat colectiviștiĭ pînă acum ca să respecte și drepturile funcționarilor?

ECOURI

In ziua de Vinerĭ 18/30 Octombrie a. c., serviciul ordinar public din Bucureștĭ (Gara de Nord) fiind sistat o parte din zi, s'a dispus ca trenurile de călătorĭ de maĭ jos, să fie deservite de gara Mogoșoaia după cum urmează:

Trenul No. 143 spre Craiova, care pleacă din Bucureștĭ la 2 ore 40 p. m. să plece din Mogoșoaia la 2 ore 40 p. m.

Trenul No. 177 spre Predeal, care pleacă din Bucureștĭ la 3 ore 15 p. m. să plece din Mogoșoaia la 3 ore 15 p. m.

Trenul No. 21 spre Constanța, care pleacă din Bucureștĭ la 3 ore 40 p. m. să plece din Mogoșoaia la 3 ore 48 p. m.

Serviciul la magazia de mare iuțeală va fi închis de la ora 12 ziua pînă seara.

Expunem în *Sala noastră de Depeșĭ* diferite vederĭ și tipurĭ din Constanța și din Dobrogea, dintre carĭ putem cita: *Portul din Constanța, Lucrările noului port, Cazino de la băĭ, Vederea Constanțeĭ de la băĭ, Bulevardul, Monumentul Adam-Clisi, Cimitirul turcesc, Ruinele din Ini-Sali (lîngă Babadag), Catedrala din Constanța*, vapoarele romîne *Mircea* și *Elisabeta*. Toate aceste ne-aŭ fost comunicate de către D. Magrin, fotograf al curțeĭ regale, la Constanța.

Pe lîngă acoasta D. Degan, ĭarășĭ fotograf din Constanța, ne-a comunicat următoarele tipurĭ și portrete din localitate:

Hogea, un ovreiŭ, în costum de rugăcĭune; o evreică bătrînă; o turcoaĭcă; o cadînă; un tator și un ovreiŭ și hotelul Carol.

Mulțumim D-lor Magrin și Degan pentru grațioasa lor ofertă.

In Sala de Depeșĭ a *Adevĕruluĭ*, aŭ sosit următoarele noutățĭ literare:

Henrĭ Rochefort, Les aventures de ma vie, 5 vol. Leĭ 17.50.

Gaston Deschamps, La Grèce d'aujourd'hui. Leĭ 3.50.

B. Malon, La morale sociale. Leĭ 3.50.

Dubut de Laforest, Angéla Bouchaud, Demoiselle de magasin. Leĭ 3.50.

Comte Léon Tolstoĭ, La Guerre et la Paix. 3 vol. Leĭ 9.

Georges Ohnet, L'Inutile Richesse. Leĭ 3.50.

Paul Bourget, Une Idylle Tragique. Leĭ 5.50.

André Theuriet, Cœurs meurtris. Leĭ 3.50.

Alphonse Daudet, L'Immortel. Leĭ 3.50.

Ch. Lachaud, Plaidoyers 2 vol. Leĭ 3.50.

Maurice Rollinat, Les Apparitions. Leĭ 3.50.

Guy de Maupassant, Bel-ami. Leĭ 3.50.

Lissagaray, Histoire de la commune de 1871. Leĭ 3 50.

Edmond Deschaumes, La Banqueroute de l'amour Leĭ 3.50.

Hélène Vacaresco, L'âme sereine Leĭ 3·50.

Brouardel et Gilbert, Traité de Médecine et de Thérapeutique T.-III. Leĭ 12.

Fritz Friedmann, L'Empereur Guillaume II et la Révolution par en Haut **L'Affaire Kotz** Leĭ 3.50.

Dr. O. Dubois, Médecine nouvelle pour les familles, 1896. Leĭ 2.90.

La Vie pour rire, colecțiune complectă în 6 volume. Leĭ 3.60.

DOSARUL ZILEI

O copilă de un an și jumătate, anume Constantina, fata luĭ Iancu Lache, din șoseaua Pantelimon, No. 238, jucîndu-se erĭ pe lîngă mașina de gătit mîncare, ĭ-a luat haĭnele foc și din această cauză a fost arsă pe mîĭnĭ, pe corp și la fața așa de grav, în cît peste o oră a încetat din vĭață.

*

Erĭ după amĭazĭ, un oare-care Iacob Vaisman, care suferea de o boală incurabilă, s'a sinucis la locuința sa din strada Cireșĭ No. 6, trăgîndu-șĭ un glonte de revolver în tîmpla dreaptă.

Moartea a fost instantanee. Nenorocitul era în vîrstă de 38 de anĭ.

Cadavrul a fost transportat aseară la Morgă.

*

D-luĭ Ignat Herdan, din Bulevardul Elisabeta, 75, i s'a furat de cît-va timp 1100 de leĭ în banĭ și bijuteriĭ în valoarea de peste 3000 leĭ.

Hoțul s'a introdus pe din dos, prin fereastra de la bucătărie, a venit în sofragerie și a ajuns în camera de culcare, de unde a furat baniĭ și bijuteriile.

După îndelungate cercetărĭ, s'a constatat că un servitor anume Lazăr Ioșca, care a slujit maĭ mult timp la D. Ignat, a și plecat din Bucureștĭ îndată după comiterea furtuluĭ.

Poliția a trimes numaĭ de cît un agent secret în Ungaria la Elisabetstadt, locul de unde este Lazăr Ioșca.

Agentul însoțit de suprefectul ungur de acolo aŭ descoperit pe Ioșca la care aŭ și găsit toate argintăriile și bijuteriile furate de la D. Ignat.

S'a telegrafiat polițieĭ. Hoțul va fi adus în țară imediat ce se vor îndeplini cuvenitele formalitățĭ la fața loculuĭ.

ULTIME TELEGRAME

CONSTANTINOPOL, 15 Octombre.— Toțĭ lucrătoriĭ civilĭ aĭ arsenaluluĭ marineĭ s'aŭ pus în grevă, de oare ce n'aŭ primit salarĭul de maĭ multe săptămînĭ.

CONSTANTINOPOL, 15 Octombre. — *Sorginte oficială*. Este neexactă știrea privitoare la o contribuțiune personală silită. Guvernul a deschis numaĭ o subscripție voluntară, spre a realiza fondurile necesare pentru a complecta înarmarea și echiparea trupelor. Musulmaniĭ în prima linie sînt chemațĭ să contribuĭască la această subscripție, la care vor putea participa și creștiniĭ dacă voĭesc.

PETERSBURG, 15 Octombre.—Se dezminte în cercurile bine informate că D-nu de Nelidow va pleca în curînd în congediŭ din Constantinopol.

MEPPEN, 15 Octombre.—Impăratul și prințul Henri aŭ sosit pentru a azista la exercițiile de tir.

Ultima oră

Suveraniĭ la Constanța

(Prin fir telegrafic)

Orele 3 p. m.

Trenul invitaților a sosit în gara Constanța la orele 1.45. Sînt de față toțĭ miniștri și autoritățile locale. Lumea pleacă în spre port unde va aștepta sosirea suveranilor. Numaĭ miniștriĭ și autoritățile locale se întorc la gară, ca să primească pe rege și suita sa.

La orele 2 și jum. trenul regal sosește în gară Constanța; i-se daŭ onorurile militare și primarul orașuluĭ, D. Cociŭ, primește pe rege, oferind florĭ regineĭ și principeseĭ Maria. Doamnele miniștrilor sînt toate de față.

De aci, cortegĭul pornește în spre port, unde D. Stoicescu face primirea. D-sa prezintă suveranilor pe D. Hellier, șeful caseĭ cu acelaș nume, căruĭa i s'a încredințat facerea portuluĭ, și pe principaliĭ săĭ colaboratorĭ.

Suveraniĭ apoĭ se retrag în pavilionul făcut pentru aceasta și azistă la oficiarea serviciuluĭ divin. Partenie, celebrul Partenie, oficiază. Se zice că guvernul pentru acest serviciŭ divin a fost nevoit să-ĭ plătească 10.000 de leĭ.

Rep.

SPECTACOLE

TEATRUL NAȚIONAL. — Jouĭ, 17 Octombrie, 1896, se va reprezinta: *Hotel Central*, comedie în 3 acte de D-niĭ Georges Feydeau și Maurice Desvallières, tradusă de D. V. Hasnaș.

SALA TEATRULUI DACIA.—Marțĭ 22 Octombrie 1896, mare reprezintație extra-ordinară dată în beneficĭul D-luĭ Cezar Ionescu. Se va juca frumoasa și hazlia pĭesă *Lumpațius vagabondus*, comedie cu cîntece în patru acte. In actul al 4-lea, D. Cezar Ionescu va cînta cuplete comice de actualitate și foarte hazliĭ, compuse de D-sa.

FOIȚA ZIARULUI „ADEVERUL"

81

PRIMEJDIE DE MOARTE

XLVII

Fața în față

Și, zicînd aceste vorbe, învîrtea în mînă noul săŭ baston.

Auzĭam pe Taras vorbind cu o voce teribilă, fără să pot distinge însă, ceea-ce spunea.

O luarăm la fugă și ne oprirăm drept în fața luĭ Kavanagh, destul de aproape pentru a ne putea recunoaște pe dată la palida lumină a stelelor.

— Ințeleg acum,— zise el, cu o liniște forțată.— V'ațĭ întors.

— Da, ne-am întors pentru a-țĭ cere socotelile! — răcni Gordon. — Ce veĭ spune ca să te justificĭ, mizerabile?

— Nimic, dacă o luațĭ pe tonul ăsta,— răspunse Kavanagh.

Cînd vețĭ fi în stare să mă ascultațĭ, vă voiŭ explica tot ce vă pare nedrept și nejustificabil în purtarea mea.

— Veĭ avea destulă vreme să te justificĭ, cînd veĭ fi pe banca acuzațilorĭ. Aicĭ însă, vom avea de furcă amîndoĭ.

Și, pentru a da și maĭ multă evidență intențiunilor sale, îșĭ dezbrăcă pardesiul.

— Bagă de seamă!— zise Kavanagh, ridicînd bastonul și dîndu-se un pas înapoĭ.— Dacă vreĭ să recurgĭ la violență, rezultatul îțĭ poate fi fatal.

Eŭ nu sînt lipsit de mijloacele de apărare.

Printr'un gest viŭ, el scoase o spadă din bastonul ce ținea în mînă și se puse în gardă.

Juditha dete un țipăt de spaĭmă și voi să se arunce între dînșiĭ, dar Taras, prevăzînd cele ce se vor întîmpla, o opri cu putere.

Cît despre mine, rămăsesem mută, pĭetrificată.

Lama, lungă și fină, lucea în întunerec.

Știam pe Kavanagh foarte dibaciŭ în mînuirea spadeĭ.

Ce șanse avea Gordon, înarmat numaĭ cu un baston, contra armeĭ mortale, aproape invizibilă, a adversaruluĭ săŭ?

XLVIII

Sfîrșitul luĭ Kavanagh

Fără a ezita un moment, Gordon se repezi spre Kavanagh și îl lovi peste brațul drept.

Lovitura provocă un urlet de durere.

Crezuĭ că George, printr'o fericită întîmplare, a scăpat neatins: dar, retrăgîndu-se, văzuĭ că arma dușmanuluĭ săŭ rămăsese înfiptă sub brațul stîng al luĭ Gordon.

El o scoase și o aruncăĭ

Kavanagh profită de acest scurt interval ca să o ĭa la sănătoasa; George însă, îl urmări și îl ajunse.

Se încinse o luptă corp la corp; Kavanagh strîngea pe Gordon cît putea de tare pentru aĭ paraliza mînuirea bastonuluĭ.

George însă, dintr'o sforțare, aruncă pe adversarul săŭ peste umerĭ. El cade cu zgomot la pămînt și nu cere alt ceva de cît să fie lăsat în pace; George însă îĭ maĭ administrează cu pumnul săŭ de fĭer cîte-va loviturĭ puternice, pînă cînd mizerabilul rămase leșinat.

Il lăsarăm.

George declară că nu e rănit.

Sosind acasă, bău un mare pahar de whisky și trecu în camera sa pentru «a se aranja puțin».

Rămase acĭ maĭ mult timp și ĭeși îmbrăcat cu alte haĭne.

— A trebuit să ĭaŭ albitură pentru schimbat, de la D-ta,— zise el luĭ Taras.

Spada aĭa a luĭ Kavanagh mĭ-a intrat puțin sub braț, și eŭ care nu puteam înțelege de loc de ce mĭ-e udă cămașa la subsioară...

— Dar nu trebuĭe să te jocĭ cu rana asta, dacă oare-cum e serioasă...

— De loc! e o zgîrietură.

Am pus d'asupra o bucată de vată și pînă mîĭne cred că 'n'are să maĭ fie nimic.

Grădinarul pe care îl trimisesem să vadă ce s'a făcut Kavanagh, vine în fuga și ne spune că «domnul» merge spre bine, că și-a găsit pălăria, și că ar putea, încet-încet, să se ducă la gară.

Ceea-ce s'a întîmplat maĭ în urmă cu Kavanagh a fost raportat de către William, unul dintre uvrieriĭ olărieĭ din Lambeth.

La orele cincĭ a aceleĭ Vinerĭ, bĭuroul s'a închis ca de obiceiŭ.

Colonelul Bell a plecat în urma tuturor.

Inainte de a porni, parcurse întreaga fabrică și se opri ca să vorbească cu William, care încărca unul din cuptoare.

La orele șease, clopotul sună și toțĭ lucrătoriĭ ĭeșiră, afară de William care era de rînd să îngrijească de foc, pînă la întoarcerea colegului săŭ, la orele 2 dimineața.

Către orele șeapte, încărcîndu-șĭ cuptorul, el ĭeși în stradă ca să ĭa puțin aĭer.

Pe cînd îșĭ fuma țigara, ĭată că se pomenește că vine spre dînsul un om pipernicit, cu fața de maĭmuță, cu barba roșie, zbîrlită, și pe cap cu un bonet.

— D. Kavanagh e în fabrică?—întrebă acest necunoscut.

— Nu, răspunse William, a plecat azĭ după amĭazĭ și nu se va întoarce de cît Lunĭ.

Asta o știĭ, fiind-că ĭ-am trimis scrisorile ce ĭ-aŭ sosit astă-zi.

El e dus la Grange, aproape de Woking.

— Cĭudat. Eŭ sînt olar și credeam că îmĭ va da de lucru.

— Eștĭ Rus? spune!

— De unde știĭ că sînt rus?

— Pentru că vorbeștĭ în tocmaĭ ca oameniĭ carĭ vin aicĭ ca să întrebe de D. Taras.

— Lucrezĭ pînă tîrziŭ? întrebă micul om după o scurtă tăcere.

— Inchidem la orele șease; eŭ rămîn însă aicĭ, pentru a îngriji de foc.

Astă-zĭ e ziua seragĭuluĭ.

Și el explică străinuluĭ procedeul vitrificăreĭ prin sare.

— In țara noastră nu se obicĭnuĭește așa ceva!

Cuptoarele voastre trebuĭe să fie cu totul alt-fel de cît ale noastre.

Eștĭ bun să mi le-arățĭ?

William ezită.

— Nu mă lasă regulamentul să introduc oamenĭ streinĭ în fabrică: dar dacă vreĭ să priveștĭ,— o voĭ face-o.

El introduse pe strein și îĭ arătă totul.

Streinul se preumbla de colo pînă colo, observînd totul, gesticulînd, uĭtîndu-se la cele maĭ micĭ lucrurĭ.

William îĭ arătă cuptoarele, îĭ explică chipul cum ele sînt înfĭerbîntate, și, cu o bună-voință nevinovată, îl duse la orificiile prin care se aruncă sare necesară vitrificăreĭ argileĭ.

— Frumos! făcu streinul. Noĭ n'avem așa ceva în Rusia.

— Eĭ, acum nu maĭ e nimic de văzut. Să mergem, zise William.

Dar, la primul etaj, streinul se opri, deschizînd niște ochĭ marĭ și cercetătorĭ.

(Va urma)

Proprietar, CONST. MILLE

Tipografia ziaruluĭ „Adevĕrul" Pasagiul Bănceĭ Naționale

Tipărit cu cerneală E. T Gleitsmann, Dresda